

OSASUN SAILA**1986**

HUTSEN ZUZENKETA, ondoko Dekretuarena: «57/2005 Dekretua, martxoaren 15koa, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko langileen lan-baldintzak arautzen dituen akordioa onartzen duena».

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria arautzen duen ekainaren 1eko 155/1993 Dekretuak 24.1 artikuluan xedatzen duenez, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrekiko Harremanetarako Zuzendaritzari dagokio aldizkarian argitaratutako testuetan egindako tipografia edo inprimaketa hutsak zuzentzea, nahiz bere kabuz nahiz doakion organo edo erakundeak eskatuta, baldin eta hutsek xedapenen esanahia aldatu edo horiei buruzko zalantzak sortzen badituzte.

Osakideta-Euskal Osasun Zerbitzuko langileen lan-baldintzak arautzen dituen akordioa onartzeko martxoaren 15ean emandako 57/2005 Dekretua 2005eko martxoaren 31ko EHAA(n (60. zk.) argitaratu zen. Testu horretan aurreko paragrafoetan adierazitako moduko hutsak antzeman direnez, zuzendu egiten dira ondoren:

4801. orrialdean, euskarazko testuan, honakoa dioenean:

«Aurreakordio horren bidez, 2004an hasitako negoziazio-prozesua burutu da; izan ere, 2005. urte hasieran negoziazio-prozesu hori martxan egon da Sanitateko Mahai Sektorialean.

Akordio berri honek, Ente Publikoaren pertsonalaren lan-baldintzetan hobekuntza garrantzitsuak jasotzeaz gain, adostu diren neurri global batzuk ere barne hartzen ditu. Neurri horien bidez lortu nahi da sistema kohesionatuago eta dinamikoago bat eta aldi berean, esfortzuak bildu behar diren garai hauetara moldatzen den sistema bat, Autonomia Erkidegoko sistema sanitario publikoak gizarteari kalitateko zerbitzua eskaintzen jarraitu ahal izateko.»

Honakoa esan behar du:

«Akordio honek Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko langile guztien baldintza guztien hobekuntza orokorra jasotzen ditu. Horrek esan nahi du alde negoziatzaileek ahalegin handiak egin dituztela sistemari profesionalen eskaeren globalitate-ezaugarri aglutinatzaile bat emateko.

Akordio berrian lan-hobekuntza garrantzitsuak sartzten dira, eta azpimarratzekoak dira, baita ere, sistema kohesionatuago, dinamikoago eta era berean gaur egungo egoerara egokituagoa posible izan dadin adostatu diren neurri globalak, zeren lan-hobekuntza haiek baino garrantzitsuagoak eta behin betikoagoak –posible bada- baitira.»

DEPARTAMENTO DE SANIDAD**1986**

CORRECCIÓN DE ERRORES del Decreto 57/2005, de 15 de marzo, por el que se aprueba el Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal de Osakidetza-Servicio vasco de salud.

El artículo 24.1 del Decreto 155/1993, de 1 de junio, sobre el Boletín Oficial del País Vasco, establece que la Dirección de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento rectificará de oficio o a instancia del órgano o entidad interesado los errores tipográficos o de impresión que se produzcan en la inserción de los textos publicados, siempre que supongan alteración o modificación del sentido de los mismos o puedan suscitar dudas al respecto.

Advertidos errores de dicha índole en el texto del Decreto 57/2005, de 15 de marzo, por el que se aprueba el Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal de Osakidetza-Servicio vasco de salud, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 60 de 31 de marzo de 2005, se procede a su oportuna corrección:

En la parte expositiva, en el texto en euskera, página 4801, donde dice:

«Aurreakordio horren bidez, 2004an hasitako negoziazio-prozesua burutu da; izan ere, 2005. urte hasieran negoziazio-prozesu hori martxan egon da Sanitateko Mahai Sektorialean.

Akordio berri honek, Ente Publikoaren pertsonalaren lan-baldintzetan hobekuntza garrantzitsuak jasotzeaz gain, adostu diren neurri global batzuk ere barne hartzen ditu. Neurri horien bidez lortu nahi da sistema kohesionatuago eta dinamikoago bat eta aldi berean, esfortzuak bildu behar diren garai hauetara moldatzen den sistema bat, Autonomia Erkidegoko sistema sanitario publikoak gizarteari kalitateko zerbitzua eskaintzen jarraitu ahal izateko.»

Debe decir:

«Akordio honek Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko langile guztien baldintza guztien hobekuntza orokorra jasotzen ditu. Horrek esan nahi du alde negoziatzaileek ahalegin handiak egin dituztela sistemari profesionalen eskaeren globalitate-ezaugarri aglutinatzaile bat emateko.

Akordio berrian lan-hobekuntza garrantzitsuak sartzten dira, eta azpimarratzekoak dira, baita ere, sistema kohesionatuago, dinamikoago eta era berean gaur egungo egoerara egokituagoa posible izan dadin adostatu diren neurri globalak, zeren lan-hobekuntza haiek baino garrantzitsuagoak eta behin betikoagoak –posible bada- baitira.»